

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon sz. 229)
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3., I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt) 400.

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre... 24 kor. — Negyed évre... 6 kor.
Fél évre... 12 kor. — Egy óra... 2 kor.
EGYES SZÁM ÁRA FIUMBAN 6 FILLER:
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fl.

Csendes pihenőnap.

**Erőt gyűjtünk új támadásra. — A szerbiai éhínség. —
Indiában kitört a forradalom. — Japán csapatokat küldött
Indiába. — Újabb német sikerek.**

Az északi harctéren még tart a pihenő és ma nem érkeztek újabb hírek a főhadiszállásról. Csupán azt az alaptalan hírt cáfolták meg, hogy Felsősziléziát veszély fenyegeti. Oroszország annyira kimerült a háromhetes oktalan erőpazarlásban, hogy csapatai moccanni sem tudnak. Hindenburg is befejezte a Keletporoszországból kiveret oroszok üldözését és most nyugodtan rendezkedik a későbbi harcokra.

Nyugatfranciaországban még tart a nagy csata. Döntés még nincs, de a németek már megállapíthatnak részleges sikereket. Angliának a gyarmataival gyülik meg a baja. Indiában kitört a forradalom és Angliát Japán segíti az indiai rendszinálásban, mert az indiai angol csapatokat már előzőleg Egyiptomba szállították, ahol szintén erős forrongásban vannak a mohamedánok.

Szerbiában rettenetes éhínség uralkodik. Csak a nisi kerületet tudják valahogyan élelmiszerekkel ellátni, az ország többi részében egyre nagyobb mérveket ölt a nyomor és a nép már nyíltan lázadzik a kormány ellen.

Legújabb táviratainkat itt adjuk:

PETÁR BETEG.

BUDAPEST, szept. 16. Nisből érkezett jelentés szerint Péter király ismét beteg. A király ágyban fekszik és heves köszvény gyötri.

EGYPTOMI ÜGYVIVŐNK TÁVOZÁSA.

BÉCS, szept. 16. (Corr. Bureau.) A „Politische Corrispondenz” jelenti, hogy a kairói osztrák-magyar ügyvivő távozása folytán az egyiptomi osztrák-magyar alattvalók védelmét az olasz ügyvivő vállalta el.

GRAND CAFE' BORSA

FIUME - Baccich palota
BETÉNKÉNT AZ ABBAZIAI CZERNY-
NÉGYES-HANGVERSENYE.

FŐHERCEG A VÖRÖS-KERESZT KÖRHÁZBAN.

BÉCS, szept. 16. (Corr. Bureau.) Jenő főherceg a múlt héten többször látogatást tett a Vörös Kereszt I. számú tartalék-kórházában, ahol a sebesültek állapota felől érdeklődött. A főherceg megelégedését nyilvánította a kitünő vezetés felett.

MEGCAFOLT HAMIS HIR.

BÉCS, szept. 16. Illetékes helyen a leghatározottabban megcafolják a Felsősziléziát fenyegető veszélyről elterjedt alaptalan híreket.

Jelentés a galíciai helyzetről.

BUDAPEST, szept. 16. (Min. s. o.) Höfer vezérőrnagy, a vezérkar főnökének helyettese tegnap éjjel hosszú jelentést tett közzé, mely visszpillantást tartalmaz a legutóbbi napok harcaira és megállapítja, hogy seregeink a legnagyobb hősiességgel álltak meg helyüket az igen nagy orosz tulerővel szemben. A komarovo-ravaruskai 70 kilométeres frontvonalon megkezdődött az általános támadásunk, amely tizenegyedikéig teljesen eredményes volt és különösen a déli szárnyon egészen Lemberg közelébe jutott. Ezeknek a sikereknak dacára szükségessé vált seregünk egy újabb csoportosításának elrendelése, mivel az északi szárny Ravaruska körül fenyegetve volt és újabb hatalmas orosz tulerő nyomult előre úgy Kraszniknál harcoló hadak, mint a centrum ellen.

Oroszország kudarca.

BÉCS, szept. 16. (Min. s. o.) A Neue Freie Presse megállapítja, hogy az orosz tulerőnek Galiciára való ráfekvése annyit jelent, hogy Oroszország megcsalta szövetségését, Franciaországot, midőn azzal áltatta, hogy a mi haderőnk akár a tulerejével is komolyan veszélyeztetheti és így Németországot sakkban tarthatja. Ez az orosz állítás nyilvánvalóan ürügy volt francia pénzszerzésre.

BÉCS, szept. 16. (Min. s. o.) A Reichspost szerint az orosz tulerőnek haderőnk által történt megkötése az orosz-francia titkos szerződéseket széttepte és ezzel a német, osztrák és magyar szövetség feladatainak első részét megoldotta.

A szerb offenziva fiaskója.

BUDAPEST, szept. 16. (Min. s. o.) A szerb offenziva, amely Szlavonianak szávpárti részeiben mutatkozott, pár nap alatt teljes fiaskóval véget ért. Addig is, míg részletes felvilágosításokat adhat a katonai vezetés a nagyközönségnek, hiteles forrásból megállapíthatjuk, hogy a Száván átjött összes szerb csapatok tegnap este teljesen megverve nagy veszteségekkel fordultak vissza Szerbiába, úgy, hogy ma már egyetlen szerb katona sem áll az ország területén. Azok a határszéli magyar és német lakosok is, akik a szerbek közeledténél hírére északi irányba húzódtak vissza, ma már rendes lakhelyükre visszatérhettek.

**NEGYVENKILENCEZER HADI-
FOGOLY A MONARKIÁBAN.**

BUDAPEST, szept. 16. (Min. s. o.) A hadtáphatóságok kimutatása szerint eddig 41.000 orosz és 8000 szerb foglyot szállítottak a monarkia területére. Ezenfelül több mint 300 tábori ágyut zsákmányoltunk.

**HURCOLKODNAK A VARSÓI
BANKOK.**

BERLIN, szept. 16. Konstantinápolyon át érkezik a hír, hogy a varsói pénzintézetek a múlt napokban az ország belsejébe költöztek át. A Varsói Leszámitolóbank egyelőre Kiewbe tette át székhelyét.

**A BANQUE DE FRANCE ÖSSZETÖ-
RETI A KLISÉIT.**

PARIS, szept. 16. Rómán át jelentik: A Banque de France vezetősége elhatározta, hogy a francia jegybank nyomdájában őrzött kliséket — melyek a bankjegyek nyomtatására szolgálnak — mind megsemmisítetteti. A franciák úgy látszik attól félnek, hogy a Párisba bevonuló németeknek nem lesz más gondjuk, mint beülni a Banque de France nyomdájába és friss bankókkal elárasztani a francia piacot. Ez is egyike azoknak az ostoba rémmeséknek, melyekkel a francia hivatalos körök a németek gyűlölségét a lakosság körében szítani igyekeznek.

BOSZNIA ÉLELMÉZÉSE.

SARAJEVO, szept. 16. A háboru kitörésekor az országos kormány felszólítására Bosz-

nia és Hercegovina élelmézése céljából konzorcium alakult, amelynek tagjai voltak Berkovics vezérigazgató, Hoffmann, az országos bank igazgatója, Stueck, az Agrár bank igazgatója, Antics, az osztrák-bosnyák bank igazgatója, továbbá Somogyi, a muzulmán központi bank igazgatója és Gerő, a Magyar Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság igazgatója. Az országos kormány most azt közli, hogy e konzorcium fényesen megoldotta feladatát és hogy Bosznia és Hercegovina élelmézése teljesen biztosítva van. Franges osztályfőnök, a konzorcium tagjainak hazafias és eredményes működésükért az országos kormány elismerését fejezte ki.

ÉHINSÉG SZERBIÁBAN.

SZOFIA, szept. 16. Szerbiában az éhínség egyre nagyobb mérvet ölt. Az élelmiszerek már csak a nemi kerület ellátására elegendőek. A lakásárak is irtózatosan emelkedtek. A lapok egész nyíltan keserves szemrehányásokat tesznek a kormány ellen.

A MORATÓRIUM KORLÁTOZASÁÉRT.

BUDAPEST, szept. 16. (M. T. I. Cenzurázva.) A Gyáriparosok Országos Szövetsége határozatot hozott, amelyben kívánatosnak mondja, hogy a moratóriumot fokozatosan szűkítsék, október elseje után csak rövid időre hosszabítsák meg és a normális helyzet visszaállításáig végezt az adósok a fokozatosan esedékes kamatokat fizessék amortizációra, végül, hogy a vállalatok a beétek felett bizonyos mértékben rendelkezessenek.

A nyugatfranciaországi csata.

BERLIN, szept. 16. (Min. s. o.) A nagyvezérkar közli: Nyugaton a hadsereg jobb szárnyán nehéz, még eddig eldöntetlen harcok folynak. A franciák általi megkísérelt áttörést győzelmesen visszavertük. Döntés egyébként még egy helyen sem történt.

BERLIN, szept. 16. A nagy főhadiszállásról jelentik tegnapi kelettel: A nyugati hadsereg jobbszárnyán a kétnapos harc ma keletre terelődött Verdunig. A terjedelmes harcmező néhány helyén már eddig is megállapíthatók a németek részleges sikerei.

Diadalmas harcok Keletporoszországban.

BERLIN, szept. 16. (Min. s. o.) A nagyvezérkar közli: Keleten tovább folyik az orosz hadsereg megsemmisítése. Saját veszteségeink aránylag csekélyek. Hindenburg hadserege nagy erővel már a határon túl van. A suwalki kormányzóságot német közgazdatis alá helyezték.

BERLIN, szept. 16. Hindenburg keleten befejezte az üldözést és most rendezkedik.

Indiában kitört a forradalom.

HAGA, szept. 16. A német követség hivatalosan közli: A pekingi német követtől érkezett hír szerint Japán hivatalosan közölte Kinával, hogy Indiában kitört a forradalom. Anglia katonai segítséget kért Japántól, mely több feltétellel ellenében beleegyezett abba, hogy segítséget nyújt az indiai forradalom letörésére. Az angol csapatokat viszont Indiából Egyiptomba szállítják, ahol szintén forradalmi mozgalom készül. Az angol csapatok egy része már megérkezett Egyiptomba.

**JOFFRE HALALOS VESZEDELEM-
BEN.**

ROMA, szept. 16. Párisból jelentik, hogy Joffre fővezér egy szerencsés véletlennek köszönhető, hogy megmenekült a biztos haláltól. Egy felderítő kocsikázásnál autója közvetlen közelében robbant fel egy gránát és ha csak valamivel közelebb lett volna a robbanás színhelyéhez, úgy nem kerülhette volna el a biztos halált.

**A BELGÁK KIKAPTAK ANTWER-
PENNEL.**

ROTTERDAM, szept. 16. Az antwerpeni belga sereg négy napos elkeseredett csata után óriási veszteségekkel kénytelen volt visszavonulni, miután a megkísérelt kirohanás kudarcra végződött.

SASSANOW FIA ELESETT.

BERLIN, szept. 16. Sassanow orosz miniszter fia a harcok során elesett.

DELCASSÉ FIÁT ELFOGTÁK.

BERLIN, szept. 16. Delcassé volt francia külügyminiszter fia német fogságba került és Halleba vitték.

HARCOK FELSŐ-ELZASZBAN.

BÉCS, szept. 16. (Cenzurázva.) A N. W. Tagblatt jelenti: Az elzászi határról érkező jelentések szerint Felső-Elzászban napok óta heves harcok folynak. A németek három völgyet foglaltak el a Vogézok déli részében és a franciákat visszavetették a határra. Sonheim körül szintén heves harcok vannak. A németek elfoglalták Athanun, Thann, Bitschweiler és Moosch községeket.

**ENVER PASA A MOHAMEDAN FÖR-
RADALOM ÉLÉN.**

KONSTANTINÁPOLY, szept. 16. Mint megízható helyről jelentik, a pánizlám forradalmat Enver pasa szítja az angol uralom ellen.

ÖSSZEÜTKÖZÉS A TENGEREN.

GOETHEBORG, szept. 16. (Cerr. Bureau.) A Tua nevű gőzös a napokban az Északi-tengeren összeütközött egy angol cirkálóval és elsüllyedt. A hajó utasait a cirkáló megmentette.

ANGOL TÁMADÁS AFRIKÁBAN.

LONDON, szept. 16. (M. T. I. Cenzurázva.) Nyasa földön Gwendolin angol gőzös lövöldözött Langenburg várost, melyet ellenállás nélkül bevett.

**Páris készülődése
a nagy ostromra.**

A Corriere della Sera párisi tudósítója írja lapjának a következő sorokat:

Ma este beborult az ég, a távolból menydörgés zaja hallatszott. Mindenki azt hitte, hogy ágyudörgést hall, pedig a német csapatok még távolabb vannak, mint hogy a csata lármája idáig eljuthatna. A háboru legláthatóbb jele Párisban az a hatalmas fényugár, amely teóránként felvillan és megvilágítja a felhőket. A kíváncsiak ezrei állnak minden este az utakon és kémlelik a levegőt: nem tűnik-e fel valahol egy Zeppelin szivaralaku teste, vagy egy kacsu repülőgép. Ma a kíváncsiak hiába csődültek az utcára: heves szél volt és a német aviatikusok nem kockáztatták meg a felszállást.

Nem szabad azt hinni, hogy Páris üres és elhagyatott. Az utcákon élénk a forgalom, különösen sok automobilt látni. Majdnem mind katonai kocsit, vastag por- és sárreteggel fedve.

A párisi nép kivonulása még folyton tart. A katonai parancsnok is azt kívánja, hogy minél kevesebb felesleges kenyérpusztító maradjon a városban, ezért a szegényebb néposztály ingyen utazhatik a déli megyékbe. Észak-Franciaország megszállott területeiről igen sok menekülő érkezett Párisba; gyakran látni a tereken, utcákon ökrös vagy lovas szekereket, amelyekre a menekültek legföltettebb vagyonaikat hozzák, néha maguk is a kocsin laknak.

A katonai hatóságok mindent megtesznek, hogy Párist ellenállásra képessé tegyék. Az erődöket jókarba hozzák, árkokat, sáncokat vonnak és minden rendelkezésre álló erőt a város védelmére összpontosítanak. Párist csak nagyon nehéz küzdelem után lehet elfoglalni.

A városban ijesztő hírek keringenek. Például mindenfelé mesélték, hogy Chantilly városát a németek felgyújtották, sőt hogy Senlis és Ősrégi, gyönyörű szép temploma is a tűz martalékává lett. Tegnapi beszéltem egy Chantilly-ből menekült emberrel és ez elmondta, hogy a városban egyetlen épületnek és egy embernek sem történt bántódása.

A Seine kerület prefektusa elrendelte a lakosság megszámlálását. A hatóságok tudni akarják, hogy hány kis gyermek táplálására kell tejről gondoskodni, mennyi szén, kokszt, fa és petróleum kell a fűtésre. Szigorúan eltiltották a gáznak fűtési vagy főzési célokra való használatát.

A városban valóságos örömmámort keltett az a később hamisnak bizonyult hír, hogy a németek Páris előtt nagy vereséget szenvedtek és ezért kénytelenek lesznek lemondani a francia főváros megostromlásáról.

Hatóságilag engedélyezett

**NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL FELÜL-
VIZSGÁLÓ ÉS REKLAMÁLÓ IRODA.**

FIUME, Via Petőfi 2. (Telefon 18-10) mindennemű vasuti fuvarleveleket díjtalanul felülvizsgál, minden e szakmába vágó ügyekben felvilágosítással szolgál. Megbiz-

— ható transzport információk! —

HIREK.

AZ ÉLET JÁRATJA.

VAGY:

NESZE NEKED, SZEGÉNY MAGYAR NYELV.

A fiumei mozik nagyrésze számol már azzal a körülménnyel, hogy látogatóinak nagyrésze magyarok és kénytelen-kelletlen ráfanyalodik arra, hogy előadásainak reklámját magyar nyelvre is lefordíttassa. De már annyira nem terjed ki a derék mozi-sok áldozatkészsége, hogy olyasvalakivel fordíttassák le az olasz szöveget, aki magyarul is tud. Így születnek azután azok a szép magyar nyelvet megcsufoló csodabogarak, amelyeknek itt mutatjuk be egyik diszpéldányát.

Ma és a következő napokon. Erdekfeszítő előadás Az élet járhatja. Dráma három felvonásban. Lena, a gazdag Hausdorf kereskedelmi tanácsos leánya, tanult jogot az egyetemen, és úgy tudott szerezni magának az érettségi bizonyítványt mint ügyvéd.

Lenának van anyi erő hogy elmondjon az édes apjának hogy ő szereti Hausen János orvost.

Az öreg Hausdorf nagy pénz vesztésgégek miatt lett öngyilkos.

Lena meghívhatja Hausent, és elmondja neki, hogy ő az édes apja hatálával lett szegény. Hausen azt válaszolt, hogy ő keres egy gazdag feleséget, és ezért most már nem szerethet többé Lenát.

Hosszabb irdó mulva Lena meghívást kapott a törvénytörési elnöktől, a melyik kéri Lenát, hogy védelmezzen Hausent a kit bevádoltak mint a saját felesége gyilkosa.

Hausen ezzért elélték más félevi börtönre.

Lena szavai olyan hatást emelnek a bíróra hogy Hausent szabadon lesz bocsájtva.

Nagyszerű jelenet. Oriási siker.

Igazán nagyszerű jelenet, óriási siker. De még mindig nem tudom, hogy mi ebben az élet járhatja? Annyi bizonyos, hogy az, aki ezt a zagyvaságot összeírta, a magyar lapokat nem járhatja. Mert különben nem születt volna az elméje ilyen csodabogarat.

—o—

— A házbérek leszállítása érdekében. Mint értesülünk, Fiumében propagandát indítottak a házbérek leszállítása érdekében. A propaganda vezetői azt akarják elérni, hogy a háztulajdonosok 15—20 százalékkal szállítsák le a házbéreket.

— Uj sorozások. A városi tanács közli: A m. kir. honvédelmi miniszter 15.000 sz. rendelete és a népfölkelésről szóló 1886-ik évi XX-ik törvény cikk értelmében közhírré tétetik, hogy az összes 1894, 1893 és 1892 évben született egyének (tehát azok, akik 20, 21 illetve 22 életévüket betöltötték), kivéve azokat, akik önkéntesen voluntak be és akik a legutóbbi sorozásokon a kitérőrendek közé osztályoztattak, avagy láthatóan alkalmatlanok a katonai szolgálatra, továbbá az 1893 és 1892 években született azon egyének, akiket még nem soroztak, illetőségre való tekintet nélkül tartoznak jelentkezni szeptember 18 és 24-ike között a katonai ügyosztálynál, ahol a népfölkelési lajstromokba fognak felvéteni. Az összeírt egyéneket azután a népfölkelési ellenőrző bizottság elé fogják hívni, ahol foglalkozásuk szerint hadiszolgálatra fognak beosztani. Az alkalmatlanok talált egyénekkel nyomban közölni fogják szolgálati helyet és azt a napot, amelyen odautazniuk kell.

Az állam által elismert különböző vallásfelekezetekhez tartozó papnövédek és az egyéves önkéntesi joggal rendelkező iskolai bizonyítványokkal tartoznak igazolni jogukat. Az állami szolgálatban levő egyének felettes hatóságuk és az ellenőrző bizottság utasítása alapján fognak szolgálatot teljesíteni.

— Jelentkezzenek a nyeregkésztők. A városi tanács felhívja a 24 és 42 év közötti nyeregkésztőket és az e szakmához tartozó többi munkásokat, hogy haladéktalanul jelentkezzenek a katonai ügyosztálynál (Via Edmondo de Amicis).

— Felemelik a sütemények árát. A pékmes-terek tegnap arról értesítették a kávéház és vendéglőtulajdonosokat, hogy szeptember 19-től kezdve 1 fillérrel emelik fel a sütemények árát.

Egy szálloda- és étterem tulajdonosnak, aki nagybani fogyasztó, a következő áremeléseket jelentették be: A fehér kenyér ára 40 fillérről 56 fillérré, tehát 40 százalékkal emelkedik, a barna kenyér kilójának ára pedig 36-ról 48 fillérré, tehát 33 százalékkal emelkedik. Száz zsemlye ára, neki mint nagybani fogyasztónak az eddigi 3 korona helyett 4 korona lesz. Mint-hogy a pek közös megállapodással egyöntetűen emelték az árakat, holnaptól kezdve már 6 fillér lesz a zsemlye a kávéházakban.

— Aranyat vásárt. A Wickenburg grófné csillagkeresztes hölgy által megindított „Aranyat Vasárt” mozgalom szépen halad tovább. Ma ismét kétszáz darab vasgyűrű érkezett a budapesti központtól, melyeket az igényjogosultak a kir. kormányzósnál báró Villani miniszteri s. titkárnál vehetnek át (Via Buonarroti 1. sz. II. em. 4. ajtó) délelőtt 10 és 12 óra között. Ujabbban a következők hoztak arany és ezüst tárgyakat:

Egan Lajos, Fodor Arminné, dr. Fésüs György, Schönberg Bernard, Juhász Pálné, Járda, Anderle Bartolomeo, dr. Fuhrmann Ferenc és neje, N. N., Hajnal Mariska, Sperar Vinka, Blühweiss Henrik, N. N., Fischer Adrienne, Fischer Alma, N. N., Kugler Hugó, Marussich Jolci, Becker René, Milosaljevic, Salamon Béla, N. N., Benussi Matilde, Sshneider Ferencné, Y. X., Fanny Schmeer, Jugo Padlina, Singer E., Molnár József, Molnár Ilona, Luxardo Elza, Breisach Helén, Siehich Józsefné, Egenhöffner Aglae, Viale Venturini, Copaitich Maria, dr. Meloeco Jánosné, Anna Klement, Edvige Ticht, Murai Józsefné, Baltási Nándor, Baltási Ilona, Morini Stefania, Morini Károly, Miotti Elma, Paganello Amelia, Stochich Giocconda, Beki Sándor, Bech Irma, Prelz Vittoria, Balkányi Ernő és neje, Stoffer József, Geszti Mózsine, N. N., Kern Sándor, Manasteriotti Matkovich Cristina, Balog Károly, Klein Dávid, Burgstaller Aurelio, Rehfeld Regina, Bárdos Imre, Pölz Andor, Schaville Anton, Gostl Paula, Förster Frigyes, N. L. S., Koval Anna és Imre, Kupkai Kupkay Ernő, Rosenhál Miksa, Rubnich Antonio, Smojver Raffaele, Keller Sándor, Benedek Jakabné, Mészáros Sándor, N. N., Kankovszky Ferenc, Kankovszky Ferencné, Kankovszky Ede, Hirschl Lajosné, Fleischer Arnold, Malusa Celestina, Malusa Dante, Szeli Istvánné, Balla József, Balla Józsefné, Zustovich Matild, Zustovich Elemér, Molnár Anna, Molnár Erzsébet, Kremsier Lilly, dr. Mogan, Mateljan Józsefné, Bereznai Miklósné, Bereznai Miklós, Geszti Mózes, Szénássy Lajos, Szötje Efride, Marussich Eugénia, Weiss Albert, Tompos Dezsóné, Müller Ilonka, Schulle Mária, Ungár, Kritza István, Zacharides Angela, Zacharides Efrida, Helene Nouvelle, N. N., Heimné, Graf Anna, Russo Ena, Székely Józsefné, Weisz Mátyás, Szabó Árpád, Weisz Árpád, Weisz Erzsébet, Huber Teréz, Weisz Józsefné, Majcenich Károly, Weisz Elza, Weisz Magda, Lancsák Mariska, Prelz Edgar, Stojevich Antonia, Krausz Ilona, Werk Helene, Bartoli Lujza, Ivanovich Károly, Aub Ilona, Lichtenstern Angela, F. P., Tuchtan Rina, Pacl Maria, B. de L., Neugebauer Artur, Weisz Rózsai, Baruch Adél, öz. Bauer Katalin, öz. Steiner Julia, Ivancich Ede, Kern Sidonia, K. I., Kan-czöl Erzsébet, Battik Margit, Lengyel Mária és Alice, Wolfsohn Sámuel, Samanich Pia, Petrich Felicitas, Sch. H. O., Nikora Carmen, Prager József, Lukits Mihályné, Refich Verona, Sepic Róza, dr. Szegő, Heller Julia, Tilm Ines, Slapak Eszter, Slapak Klotilde, Hoffmannsrichter Irma, Jordan Ferencné, D'Emili Margit, Tóth István, Setzfuss Magda, dr. S. Sic., Czervenka, Valessio Ermegildo, Eleonora, Steffich Sforzina, Kvaternik, Glavan, Mattochina, Kellner L., Strassnik M., Neugebauer M., Löbök Árpád, Kerka Flóra, Rauch Árpád, Fabbro Mária, Bán Irma, Kucich Giuseppina, Steiner Oszkár, Mil-cenich Antonia, Senko Antonia, Surko Mária, Sestan Mihályné, Heimler Gizella.

— Fehérneműlopás. Nadesich Natalia plasse san nicolai asszony bejelentette a városi rendőrségnek, hogy udvaráról tegnap ismeretlen tettesek harminc korona értékű fehérneműt loptak. A rendőrség nyomozza a tolvajokat.

— Adomány. A helybeli Kemény D. cég 20 koronát juttatott a Magántisztviselők Egysületének a behívott és állástalan tisztviselők segélyre szoruló családjainak támogatására. Az igazgatóság ezúton mond köszönetet az adományért.

— Munkanélküliek statisztikája. A városi tanács a következő statisztikát közli a munkanélküliekről: Szeptember 13-ig 812 munkanélkülit, akik között 326 fiumei illetőségű és 474 más illetőségű van. A fiumei illetőségű munkanélküliek 532 ellátás nélküli családtagot, a más illetőségűek pedig 642-öt jelentettek be. A nőtlen munkanélküliek között 139 fiumei illetőségű és 205 más illetőségű, a nők között 188 a fiumei és 246 a más illetőségűek száma. Van ezenkívül 9 fiumei és 23 más illetőségű munkanélküli nő. Az összeírás még folyik.

— A bankok legújabb üzlete. A német és a magyar hadvezetőség is szívesen vásárol orosz valutát, mert a megszállott orosz területeken a katonák számára szükséges élelmiszerek árát orosz pénzben fizetik ki az odavaló lakosság-nak. Ez a magyarázata, hogy a rubel ára, mely a háboru elején a berlini piacon hallatlanul lecsuszott — jóval 200 márka alatt jegyezték — elmult heten 215 márkáig emelkedett. Valami sok orosz pénzüket persze nem volt a bankoknak és az orosz birodalomtól most nem lehet a rendes uton rubelt importálni. Szerencsére sikerült találni egy rendkívüli utat, melyen elég tekintélyes összegben folyik be orosz rubel a német birodalom és a monarchia területére. Az orosz foglyok ezrei igen sok orosz pénzt hoztak magukkal és ezt szívesen váltják itt be koronaértékre. Eleinte csak a vasúti vendéglők és az Esztergom környékbeli kiskereskedők foglalkoztak ilyen pénzváltási üzlettel, de most, hogy az orosz valutát a hadvezetőség nagyon keresi, figyelmessé lettek rá a budapesti bankok is. Nagy üzleti tranzakciókat most nem lehet csinálni, hát beérik a kiesivel is. Igen tekintélyes fővárosi bankok is felültetik egy-egy automobilba valamelyik tisztviselőjüket és elküldik az orosz foglyok közé, hogy ott rubelt vásároljanak. Az oroszok így mindenestre jobban járnak, mintha a korcsmáros, vagy kiskereskedő váltaná be a pénzüket, mert a bankok magasabb árat fizetnek az orosz bankjegyekért, de viszont a pénzüket az sem fizetnek rá az automobilos kirándulásokra, mert mindjárt továbbadhatják tisztességes haszonnal az összevásárolt rubeleket. Ez a bankok legújabb üzlete.

— Öngyilkossági kísérlet. Fuzanich János 49 éves horvát munkás tegnap a Fiumarán levő Szent János-kápolna közelében a holt Fiumáracsatornába ugrott. Néhány munkás kihuzta a vízből és átadta az időközben odahívott mentőknek, akik beszállították a kórházba.

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia”-nyomdájában.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó-vállalat (Murai Jenő.)

Weisz Malvina

fehérnemű-, női ruhá és divatárúkereskedés
FIUME, via Porto 1. szám
 értesíti t. vevőit, hogy f. hó 18.-tól 24.-ig az üzlet zárva marad!
 F. hó 25.-én az érkezett nagyobb arútételek árusítása megkezdődik!

„Pro Patria 1914”

vasgyűrűbe arany és ezüstbetéteket

14 karatos aranyból K. 5.—-ért
 ezüsből „150”

Készit: Engelsrath J. ékszerész
 FIUME, Dante-tér 5.

EGY HÁROMSZOBÁS LAKÁS

fürdő és cselédszobával kiadó. Plasse Scuirgine inf. 116/1.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —

Ujonnán érkezett

Bluzok garantált állandó színekben K 1.30
 Reform ruhák állandó színekben K 5.90
 Modern szabású szövet aljak K 5.80

Nagy választék

Gyermekruha újdonságokban K 1.50
 Fehér piké kabátok remek kidolgozás K 6.90
 Legújabb divatu gyermeksapkák selyem- és csipkéből a legalacsonyabb árakon.

Harisnya különlegességek

Legújabb divatu színes harisnyák 56 fillér
 Újdonság bőrutánzatu keztyűkben p. 70 fl.

Férfi és női fehérneműk.

nagy választékban hallatlanul olcsó árakon
kizárólag

„AL BUON PREZZO“

divatáru kereskedésében

BERKOVIC B.

Piazza Kobler. Abbazia-mozival szemben.

Modern Manin Szálló és Pilseni Étterem

VELENCE S. MARCO

200 szoba; egyágyas 3 lirától kétágyas 6 lirától feljebb. Kifűző konyha,

Pavacich Testvérek. droghériája.

Fiume - Corso 2.

Mindennemű festékek, ecsetek, sávak stb. raktára. Nagy raktár ásványvizekben angol és amerikai s egyéb droghuacikkekben. Mindenféle fűvek és gyökerek behozatala és kivitele.

Aki szobaleányt, szakácsnőt, inast, pincért, vagy bármely alkalmazottat keres, forduljon bizalommal

Logarić J. közvetítő irodájához
 Via Carducci 8. Telefon sz. 15-87,
 Üres lakások és butorozott szobák szintén közvetítettek.

Fiumei első magyar rizshántoló és rizskeményítőgyár részv. - társaság.

FIUME.

Különlegesség

FÉNYKEMÉNYÍTŐ

táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztasáért a gyár kezkesedik

Velence Szt. Márktér Ortes Rosa és Tsa.

kávéháza és cukrászdája.

A legelőkelőbb társaság és az idegenek találkozó helye.

Esténként zenehangverseny.

Családi ház a Lidòn!

Casa Venier PENSION DE FAMILLE

a főuton, közvetlenül a vaporetto-állomás mellett. Modern szép szobák. Kifűző konyha. Jutányos árak.

ADAKOZZUNK

a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek!



Eustomaticus.

Milani Alfonz dr.

Felülmulhatatlan fogápoló szere.

Por - Paszta - Elixir

Milani Alfonz dr.

ZSIRPOUDERE

Láthatatlan — Jól tapadó — Higienus.

Kapható minden jobb droghériában.

Milani A. dr. és Társa - Verona.

PECSINEI SZANATORIUM SUSA-K-FIUME.

Remek fekvés a tengerparton. Belső és sebészeti betegségek részére. Lábadózók részére is. Modern berendezés. Kifűző hideg és meleg tengeri fürdők. Műtő berendezés. Röntgen sugarak, villamos gyógykezelés stb.

Szobák, teljes ellátással 10 K.-tól. Orvos választás tetszés szerint.

Felvilágosításokat nyújt

Telefon 500.

Az Igazgatóság.

Táviratok: SANATORIUM - SUSAK.

SCHÖNI. — Szépség és hajápolási terme — SCHÖNI.

Via Carducci 12. II. em.

A legújabb módszer szerint arc- és kéz-ápolás (manicúr, villamos arcmasszázs (vibrations massage) szemölcslevétel és arcban levő szőr eltávolítása, tyukszemvágás stb. Diszfésülések elvállaltatnak. Fésülések és hajmosások a rendelőkésésében is elvégeztetnek.

Telefon 11-89.

Előrehaladott idény miatt kész fehérneműk mélyen leszállított árak mellett.

Ingek chiffonból I. minőség csipkékkel vagy himzésekkel K 2.20

Ingek chiffonból kézi himzéssel K 2.60

Alsónadrágok chiffonból I. minőség himzéssel K 2.20

Mellények battistból és chiffonból csipkékkel vagy himzésekkel K 1 és 1.60

Ing- és alsónadrág-garnitúrák battistból és chiffonból K 6.60 és 8.60

Alsóruhák, hálóingek, mattiné és combination jutányos árakon.

Ajur harisnyák fekete, fehér és más színekben K —.96

Mousselin harisnyák fekete, fehér és más színekben K —.96

I-rendű flor-harisnyák fekete, fehér és más színekben K 1.40

Selyemharisnyák fekete, fehér és más színekben K 3.40

Poleiner János FIUME

Via della Torre 1. — A görög keleti templommal szemben.

Alakult 1857.

208 milliós alap.

I. Magy. Ált. Biztosító Társaság

Fiumei és tengerparti képviselőség: Fiume, Riva Cristof. Colombo, Bacich palota I. em. (Telef. 17-57).

Életbiztosítás, tűz- jég-, betörés és szállítmányi kár elleni biztosítás a legjutányosabb alapon. Gyors folyósítás.

KIADÓ

azonnal egy erkélyes három szoba és mellékhelyiségekből álló lakás, villanyvilágítással, gőzfűtéssel stb. — Via Giuseppe Parini 2. I. Tomasic ház. 2644.